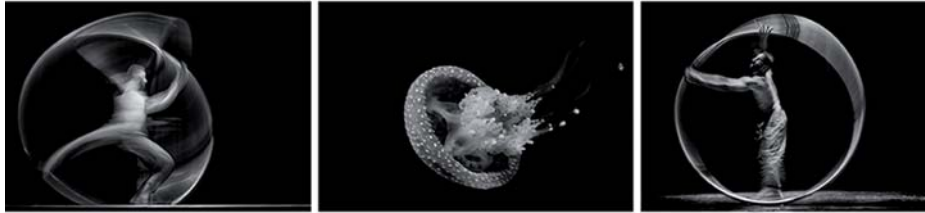


ANTOLATZAILEA/ORGANIZA:
Eibarko Klub Deportiboa
deporeibar.com/argazkia

Argazkilaritza Maiatzean

**EIBAR
2022**



Elena Plaza Mata

– DANCE DE L'EAU –

Proiektu hau dantzak pizten didan liluratik dator, eta bertako irudiak "Danza en Valores" kolektiboko "soy Primario" kultur elkarteko partaideei egindakoak dira. Euren dantza eskubide unibertsaltzat dute, eta praktika artistikoa komunikaziorako erreminta balitz hartzen dute, emigrazioa, arrazismoa, genero-indarkeria, ingurumenaren babesa... bezalako gaur egungo arazo sozialak salatzen dute, emigrazioa, arrazismoa, genero-indarkeria, ingurumenaren babesa... bezalako gaur egungo arazo sozialak salatzen dute. Eurenkin hainbat ikuskizunetan izan nintzen euren mugimenduak betikotu eta auzi sozial horiek bistaratzeko egiten duten borroka eta ingurumenari eta gizakiari zor zaien errespetuaren garrantziaz kontzientziazteko egiten duten ahalegina gordetzeko.

Muestra honetan dantzarien irudiak dantza egiten duten medusenekoekin batzen ditut, paralelismoa sortzeko itsas-animali horien (itsas-malkoak), lurraren gainean ditugun kriadura antzinakoena direlako, eta gizateriaren historiako lehenengoetako manifestazio artistikoaren artean.

Erakusketako diptiko eta triptikoetan medusek eta dantzariak elkarrekin dantzatzen dute koreografia berari jarraituko baliole bezala, batasun perfektuan; batzuk zein besteek euren gorputzetako urek batuta... medusak ur dira %98an eta gizakia %80 ur dela jaiotzen da, gero %60 jaisten bada ere... ez da dila ikuskizuna gelditu!

Este proyecto nace de mi fascinación por la danza, y las imágenes del mismo fueron realizadas a los integrantes de la Asociación cultural "soy Primario", del colectivo "Danza en Valores", que sienten la danza como un derecho universal. Interpretan la práctica artística como herramienta para la comunicación, denunciando problemas sociales actuales como la emigración, el racismo, la violencia de género... Les acompañé en diversos espectáculos para inmortalizar sus movimientos y dejar constancia de su lucha por dar visibilidad a estos conflictos sociales y su interés por concienciar sobre la importancia del respeto al medio ambiente y al ser humano. En esta muestra uno las imágenes de los bailarines con las medusas danzantes, en un paralelismo entre estos animales marinos (lágrimas de mar), las criaturas más antiguas que tenemos en la tierra, con una de las primeras manifestaciones artísticas de la historia de la humanidad.

En los dipticos y trípticos de la muestra las medusas y los bailarines danzan juntos como si de la misma coreografía se tratara, en perfecta unión; ambos unidos por el agua de sus propios cuerpos... las medusas son 98% agua, y el ser humano, que nace siendo el 80%, hasta ser un 60% agua... ¡que no pare el espectáculo!

PORTALEA
Maiatzak 6-29 Mayo

Asteartetik igandera 18:30-20:30 Martes a domingo

Koldo Badillo

– "MIRRORS AND WINDOWS" –
(ISPILUAK ETA LEIHOAK)

Arkitekturan islek errealitate paraleloak erakusten dizkigute. Argazkilariak planoen artean, aurrekoa eta atzekoa, ikusten du murgiltzen bere burua; ia birtuala den mundu batean, benetakoa eta iruditutakoaren mugan dagoena. Irudi hori izen bereko proiektuaren parte da eta 1978an Nueva Yorkeko MoMan ere izen berarekin egin zen erakusketa mitikoaren Omenaldia-Hausnarketa nahi du izan, horretarako Ispilu eta Leihoetako argazkiak erabiliz irudikatutako objektuak eta sinboloak balira gisa.

Ahalegina eskatzen zuen begiradak errealitate bikoitz horiek aurkitzea ahalbidetu zidan nire bidaietan eta nire familia ingurunean. la konturatu gabe pasatzen dena eta ametsen munduaren parte dela uste duguna kontziente bihurtu behar nuen. Oharkabeko errealitatea delako.

koldovadillo.com

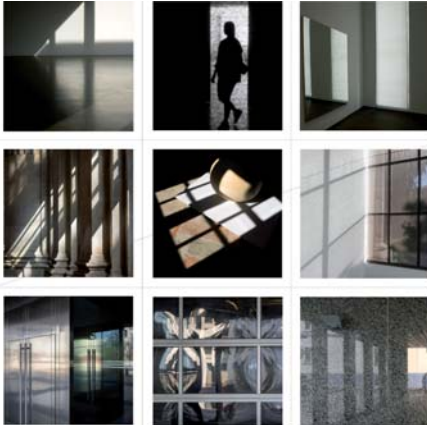
– "MIRRORS AND WINDOWS" –
(ESPEJOS Y VENTANAS)

Los reflejos en la arquitectura muestran realidades paralelas. El fotógrafo se ve sumergido entre planos, el frontal y el posterior; un mundo casi virtual que está en el límite entre lo real y lo imaginario.

PORTALEA Maiatzak 6-29 Mayo

18:30-20:30

Asteartetik igandera *Martes a domingo*



Esta imagen forma parte de un proyecto del mismo título y que pretende ser un Homenaje-Reflexión a la mítica exposición de 1978 del MoMa de NY del mismo título, mediante fotografías de Espejos y Ventanas como objetos representados y cómo símbolos. Una mirada esforzada me permitió encontrar estas dobles realidades en mis viajes y en mi entorno familiar. Se trataba de hacer consciente eso que pasa desapercibido y que parece formar parte del mundo de los sueños. Es una realidad desapercibida.

koldovadillo.com

Eva Franco

– MASKARADA –

Eva Franco argazkilararen proiektu pertsonala da mundu oniriko bat ezagutu eta bertan sartzeraz gonbidatzen gaituena. Mundu horretan, Euskal Herriko kondaira, mito eta tradizioetan inspiratutako pertsonaiak aurkezten dizkigu, baita ipuin batetik ateratako istorioak gogora ekartzen dituzten beste izaki batzuk ere.

Giro horiek lortzeko eszenografiak eta estilismoak sortu ditu, berak aukeratu eta manipulaturako janzkera eta osagarriekin, eta elkarlanean aritu da beste artisau/artista batzuekin ere. Lola Altolagirrek, Kris Merakik eta Yolanda Sanchezek diseinatutako piezekin janzten ditu modeloak eta hauek Harry Watkinsek esklusiboki egindako oinetakoetan posatu eta altxatzen dira.

Bere irudietan bezala, aretoa proiektu honetarako sortutako pieza eta osagarriekin girotuta dago bisitariak horiek apreziatu ditzaten; ez baita soilik ikusizko erakusketa bat, ingurune horretan hainbat elementu nahasten dira beste zentzumenek ere bere papera jokatzeko dutelarik.

Maskarada denboraz kanpoko esperientzia da, non atzokoak orainarekin bat egiten duen, kondairak eta tradizioak gurekin eta gure baitan bizi baitira.

evafrancophoto.com

– MASKARADA –

Es el proyecto personal de la fotógrafa Eva Franco que nos invita a entrar y conocer un mundo onírico en el que nos presenta personajes inspirados en leyendas, mitos y tradiciones de Euskal Herria, además de otros seres que rememoran historias salidas de un cuento.



Para lograr esos ambientes, crea escenografías y estilismos con vestimentas y accesorios que ella misma selecciona y manipula, además de contar con la colaboración de otr@s artesan@s/artistas para conseguirlo. Lola Altolagirre, Kris Meraki y Yolanda Sanchez han diseñado piezas para vestir a modelos que posan y se elevan en un calzado exclusivamente realizado por Harry Watkins.

Al igual que en sus imágenes, la sala está ambientada con las piezas y complementos creados para este proyecto y poder ser apreciados por los visitantes, ya que no es solo una exposición visual; es un entorno que mezcla elementos donde otros sentidos también juegan su papel.

Maskarada es una experiencia atemporal en el que el ayer se une al presente porque las leyendas y tradiciones conviven con y en nosotr@s.

evafrancophoto.com

PORTALEA Maiatzak 6-29 Mayo

Asteartetik igandera 18:30-20:30 *Martes a domingo*



Oskar Manso

– IPUIN-KONTALARIA –

Estresak, zorritzarrek gertaerak, monotoniak eta kezkek gure bizitzak goitik behera inbaditzea lortu dituzten mundu batean bizi gara. Guzti horren aurka, nire mundua asmatzean aurkitzen dut babes. Ametsen artean bidaiatzean, ipuin misteriotsu bat izango balitz bezala, istorio desberdinak nahastu ditzaket horko interpretazioa begien arabera eta begiratzen duen ikuslearen moldatzeko aukerarekin. Bidaia hori mundu paralelo baten bidez egin nahi izan dut, bertan eszena ezberdinak errepresentatuz, baina beti ere guztiak lotzeko ardatz bakarrarekin: giza-faktorea. Berau delako nahitazko elementua istorio horiek kontatzeko, fabula eta fantasia erabilia eta irudimenari ate guztiak zabalduz.

Urte askotako lanaren fruitua biltzen da "El Cuentacuentos" lan honetan, 30 argazki 10 mikroerrelatotan bilduta, batzuen kasuan pentsatutakoak eta beste batzuetan kasualitate bakaren fruitu moduan.

oskarmanso.com

– EL CUENTACUENTOS –

Vivimos en un mundo en el que el estrés, los sucesos infelices, la monotonía y las preocupaciones han conseguido invadir nuestras vidas por completo. Contra ello, mi refugio es inventar el mío propio. Viajar a través de los sueños, como si de un misterioso cuento se tratase, donde se mezclan diferentes historias en las que la interpretación siempre dependerá de los ojos y del espectador que las contemple. He querido hacer este viaje a través de un mundo paralelo, en el que represento diferentes escenas, pero siempre con un nexo común de unión: el factor humano. Un elemento indispensable para poder contar estas historias utilizando la fábula y la fantasía y dando rienda suelta a la imaginación.

El fruto de varios años de trabajo es el que se reúne hoy aquí en "El Cuentacuentos"; 30 fotografías agrupadas en 10 microrelatos, algunos pensados y otros fruto de la más singular de las casualidades.

oskarmanso.com

PORTALEA
Maiatzak 6-29 Mayo

Asteartetik igandera 18:30-20:30 Martes a domingo

Argizaiola 2021

Argizaiola 2021 lehiaketa (41. saria) aurkezten dugu. Lehiaketa horretan parte hartzeko, aurrez sailkatutako argazkilariei gonbidatzen zaizkie, askatasun osoz, final horretan izan daitezten.

Azken hiru deialdietako (**Argizaiola 2018, Argizaiola 2019 eta Argizaiola 2020**) azken emaitza **doaneko app** bezala eta mugikorretik jaisteko (bai Android-en, baita iPhone-n ere) erabilgarria da.

"Argizaiola 38", "Argizaiola 39", "Argizaiola 40" eta "Argizaiola 41".

Presentamos el concurso Argizaiola 2021 (trofeo 41). Para participar en este concurso, los fotografías clasificados en otros concursos son invitados a participar, con absoluta libertad, en esta final.

El resultado final de las tres últimas convocatorias (**Argizaiola 2018, Argizaiola 2019 y Argizaiola 2020**) también está disponible como **app gratuita** y descargable para móviles (tanto para Android como para iPhone).

«Argizaiola 38», «Argizaiola 39», «Argizaiola 40» y «Argizaiola 41».

KLUB DEPORTIBOA Maiatzak 3-31 Mayo

17:30-21:00

Asteartetik larunbatera *Martes a sábado*



EVA FRANCO

- * *Ciudad de Bergara. BERGARA.*
- * *Kirol Argazki Lehiaketa. BERGARA*
- * *Trofeo Gipuzkoa Internacional. DONOSTIA.*
- * *Legazpi Hiria. LEGAZPI.*
- * *Tolosa Herria. TOLOSA.*
- * *Indalecio Ojanguren. EIBAR.*
- * *Photoka. GERNIKA.*
- * *Ciudad de Irún. IRUN.*
- * *Igartza Saria. BEASAIN.*
- * *Nikolas Lekuona. ORDIZIA.*
- * *Zumaiaiko Argazki Lehiaketa. ZUMAIA.*
- * *Ramón Serrás. ZARAUTZ.*
- * *Derío Argazki Lehiaketa. DERIO.*



JAVIER COCA (*Mi tierra*)

XLVII. Nazioarteko Gipuzkoa Saria

Javier Coca

– MI TIERRA –

Lehiaketa honetako iturria Donostiako Argazkiaren Nazioarteko Aretoa da. Bere lehenengo edizioak 1948ra garamatza, han izan zituen 1.398 argazkiekin, 458 egileenak eta 28 herrialdeetakoak. 1972tik aurrera Nazioarteko Gipuzkoa Sariak hartu zuen haren lekua, eta FIAP-ek babestu.

2020ko edizioan Javier Coca Avila izan zen irabazlea, "mi tierra" lanarekin. 2.928 lan izan ziren parte hartzen, 42 herrialdetako 278 parte-hartzaileekin.

El origen de este concurso es el Salón Internacional de Fotografía de San Sebastián. Su primera edición se remonta a 1948, en la que contó con 1.398 fotografías, de 458 autores y de 28 países diferentes. A partir de 1972 fue sustituido por el actual Trofeo Gipuzkoa Internacional, patrocinado por la FIAP.

En la edición 2020 el ganador fue Javier Coca Avila, con su trabajo "mi tierra". Participaron 2.928 obras, de 278 participantes y desde 42 países.

UNTZAGAKO JUBILATU ETXEA Maiatzak 6-29 Mayo

Astelehenetik igandera 20:00-21:00 *Lunes a domingo*



Juan Antonio Palacios

– TABERNA O FRAGUA –

“Día de agua, taberna o fragua”. Hori lehenengo aldiz Zamora probintziako herri txiki batean, Sitrama de Teran-en, entzun nuen atsotitza da.

Aintzina, egun eurisuetan edo desatseginetan so-roan lan ezin zenean egin, jendeak sutegira joan eta bertan lurra lantzeko matxuraturako lanabesak konpontzeko edo berri bat egiteko aprobetxatzen zuten. Hortik dator atsotitza. Auzolagunak han biltzen ziren sutegiko suaren berotasunean.

Egun horiek ardo botila baten bueltan herriko tabernan solasaldi atsegina izateko ere erabiltzen ziren.

Hortik hartu dut “Taberna o fragua” izena aipaturako egun desatsegin horietan lehen esandako herri horretan egindako zuri-beltzeko argazkien erakusketa honen izenbururako.

juanantoniopalacios.com

“Día de agua, taberna o fragua”. Este es un refrán que escuché por primer vez en un pequeño pueblo de la provincia de Zamora, en Sitrama de Tera.

Se refiere a que, antiguamente, los días de lluvia o días desapacibles en los que no se podía trabajar en el campo, se empleaban en ir a la fragua para reparar alguna herramienta de labranza que se había estropeado por el uso o fabricar una nueva. Allí se reunían los vecinos para socializar al calor de la lumbre de la fragua. También se aprovechaban esos días para tener una amena conversación en la taberna del pueblo, alrededor de una botella de vino.

De ahí he tomado el nombre de “Taberna o fragua” para titular esta exposición de fotografías en blanco y negro, que están realizadas en el pueblo antes mencionado en esos días desapacibles.

juanantoniopalacios.com

TOPALEKU
Maiatzak 6-29 Mayo

Astelehenetik igandera **19:00-21:00** *Lunes a domingo*

Estela de Castro

TAILERRA - TALLER

Begiratu, sentitu, arnastu... gutxiago kliskatu eta gehiago pentsatzea proposatzen dut. Irudi bat sortzeko, istorio bat kontatzeko, erretratu bat egiteko... hautatu dugun munduaren zati horretako zentimetro bakoitza zaintzea.

Erretratu-tailer honek argiari behatu eta berari buruz gogoeta egitera gonbidatzen gaitu, gure irudien parte den elementu bakoitzari arretaz begiratzera, euren barnean dagoen guztiak bere irakurketa duelako; horregatik aztertu behar dugu xehetasun bakoitza pintore batek egingo lukeen bezala.

Tailerraren atal teorikoan nire lan egiteko era, trikimailuak eta anekdotak azalduko ditut eta, erretratu bat egiterako orduan egi-ten ditugun akats ohikoenen inguruan jarduteaz gain, horiek zelán konpondu erakutsiko dugu. Aldi berean, egile klasiko eta gaur egungokoan lanak ikusiko ditugu, emakumeek egindako lanak azpimarratuz.

Atal praktikoan modelo bat izango dugu, berari erretratuak egiteko argazki-saioan. Behar dugun denbora hartuko dugu kliskatu aurretik, lehenengo argia zainduz, gero konposizioa antolatuz eta, azkenik, modeloaren gorputza zelán kokatu eta berau zuzentzeari arreta berezia eskainiko diogu, horiek baitira erretratu bat egiteko oinarriko elementuak.

esteladecastro.com

PORTA
Maiatzak 7 Mayo (10:00-14:00 / 16:00-20:00)

PLAZA MUGATUAK argazkilaritza@de...



Mirar, sentir, respirar... propongo disparar menos y pensar más. Cuidar cada centímetro de esa porción del mundo que hemos elegido para crear una imagen, para contar una historia, para hacer un retrato.

Este taller de retrato invita a observar la luz y reflexionar sobre ella, a mirar con detenimiento cada elemento que forma parte de nuestras imágenes, porque todo lo que está dentro de ellas tiene una lectura, por lo que debemos analizar cada detalle, como lo haría un pintor.

El taller tiene una parte teórica, en la que contaré mi método de trabajo, trucos y anécdotas, hablaremos de los errores más comunes que solemos cometer a la hora de realizar un retrato y cómo corregirlos. También veremos el trabajo de autor@s clásic@s y contemporáneos, haciendo especial hincapié en el trabajo realizado por mujeres fotógrafas.

En la parte práctica realizaremos una sesión fotográfica en la que podremos realizar retratos a una modelo. Nos tomaremos el tiempo necesario a la hora de disparar, cuidando primero la luz, seguida de la composición y, por último, prestaremos especial atención a la colocación del cuerpo de la modelo y cómo dirigirla, elementos fundamentales para poder realizar un retrato.

esteladecastro.com

PORTALEA

10:00-20:00) / **Maiatzak 8 Mayo** (10:00-14:00)

[@deporeibar.com](https://www.instagram.com/deporeibar.com) PLAZAS LIMITADAS



JUAN ANTONIO PALACIOS

Eibarko Klub Deportiboko Argazki Taldea

Beste behin. Hemen gaude berriro. Pandemiak irabazi zigun orain dela bi urte, baina iaz lehengora itzuli ginen eta hor jarraitzen dugu argazkilaritza zabalteko lanean.

Azken 20 urteotan Eibarko Klub Deportiboko Argazki Taldeak argazkilaritza-jaialdi bikain hau antolatzen jarraitu izan du, hainbatetan ekitaldietako baztuz aldatuta, baina beti ere maila bikainari jarraituz. Oraingoan zortzi erakusketa ditugu, Euskal Herriko eta estatuko argazkilariekin, emakumezkoen partehartze zabala tarteko eta, jakina, klubeko argazkilariekin, kaleko argazkilaritzaren egunarekin, erretratu tailerrarekin, benetako argazkilaritari minuterorekin, Untzaga Plazako estudio-argazkiekin, argazki-rallyarekin...

Lan kolektibo horri esker lortu dezakegu maila hori, eta baita, urteen poderioz, berari eustea ere; batez ere, Klubaren mendeurrena geroeta gertuago dugunean. Eskatu dezakegu gehiagorik?

deporeibar.com

Aquí estamos otra vez. La pandemia nos pudo hacer dos años, pero el año pasado nos recuperamos y seguimos con nuestro trabajo de difusión de la fotografía. A lo largo de los últimos 20 años Eibarko Klub Deportivo Argazki Taldea ha seguido organizando este magnífico festival de fotografía, cambiando a veces algunas de las celebraciones, pero siempre al más alto nivel.

Este año tenemos ocho exposiciones con fotografías y fotógrafos de Euskal Herria y del resto del Estado, con una importantísima participación femenina y, por supuesto, de los y las fotógrafas del club, el día de la fotografía en la calle, el taller de retrato, el fotógrafo minuterario auténtico, las fotografías de estudio en la Plaza Untzaga, el rally fotográfico...

Es con el trabajo colectivo como se consigue este nivel y se mantiene a lo largo del tiempo; sobre todo, ahora que se acerca el centenario del Club. ¿Qué más queremos?

deporeibar.com

PORTALEA taberna
Maiatzak 2-31 Mayo

Astehelentetik larunbatera

Lunes a sábado

Erakusketak **Maiatzean**

Portalea

(ELENA PLAZA, EVA FRANCO, KOLDO BADILLO, OSKAR MANSO)

BISTA EDER, 10. 6tik 29ra arte / Del 6 al 29

Asteartetik igandera 18:30-20:30 De martes a domingo

Topaleku

(JUAN ANTONIO PALACIOS)

ZULOAGATARREN, 3. 6tik 29ra arte / Del 6 al 29

Astelehenetik igandera 19:00-21:00 De lunes a domingo

Portalea Taberna

(EIBARKO KLUB DEPORTIBOA)

BISTA EDER, 10. 2tik 31ra arte / Del 2 al 31

Astelehenetik larunbatara 10:00-21:00 De lunes a sábado

Klub Deportiboa

(ARGIZAIOLA 2021)

TORIBIO ETXEBARRIA, 16. 3tik 31ra arte / Del 3 al 31

Asteartetik larunbatara 17:30-21:00 De martes a sábado

Untzagako Jubilatutxetxea

(XLVIII. NAZIOARTEKO GIPUZKOA SARIA)

UNTZAGA PLAZA, 12. 6tik 29ra arte / Del 6 al 29

Astelehenetik igandera 20:00-21:00 De lunes a domingo

ANTOLATZAILEAK



2009ko
Argazkilaritza
Sari Nazionala
Premio Nacional
de Fotografía
2009



LAGUNTZAILEAK



Maiatzak 6 Mayo

Erakusketaren irekiera / Inauguración de la exposición

PORTALEA

– Orduetgia: 19:00

– Horario: 19:00

Maiatzak 7/8 Mayo

Erretratu-tailerra – Estela de Castro – Taller de Retrato

BISTA EDER, 10 – EIBAR

- **Portalea** Aretoa / 12 ordukoa
- Maiatzak 7: 10:00-14:00 eta 16:00-20:00
- Maiatzak 8: 10:00-14:00
- 20 euro / Plaza mugatuak
- Izen-ematea: argazkilaritza@deporeibar.com
- Salón de Actos de **Portalea** / 12 horas
- 7 de Mayo: 10:00-14:00 y 16:00-20:00
- 8 de Mayo: 10:00-14:00
- 20 euros / Plazas limitadas
- Inscripción: argazkilaritza@deporeibar.com

Maiatzak 14 Mayo

Topaketak kalean / Encuentros en la calle

UNTZAGA PLAZA

- Orduetgia: 17:00-21:00
- **Erretratuak**
- **Argazki erakusketak**
- **Argazkilaritza minuteroa**
- Horario: 17:00-21:00
- **Retratos**
- **Exposición de fotografías**
- **Fotógrafo minuterio**

Maiatzak 29 Mayo

Argazki Rallia / Rally Fotográfico

T. ETXEBARRIA, 16 – 1.

- **Zuribeltzean eta Digitalean.**
- Klub Deportibotik irrenda
- Izen-ematea: 08.30-09.30
- 13:30ak arte
- **Blanco y negro y Digital.**
- Salida desde el Club Deportivo Eibar
- Inscripción: 08.30-09.30
- Hasta las 13:30